

## ZMLUVA č. 12/2024 O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

### *Zmluvné strany*

Názov: Mesto Nemšová  
Sídlo: Mestský úrad, J. Palu 2/3, 914 41 Nemšová  
Zastúpený: JUDr. Miloš Mojto, primátor mesta  
IČO: 311 812  
Bankové spojenie: VÚB a.s., Trenčín  
Číslo účtu: SK65 0200 0000 0000 2512 4202  
(ďalej len zmluvná strana 1)

a

Názov: TJ Družstevník Vlára Ľuborča  
Sídlo: Gorkého 9, 914 41 Nemšová  
Zastúpený: Zdenko Gajdošík, predseda TJ  
IČO: 34002383  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu: SK61 0900 0000 0000 4170 1145  
(ďalej len zmluvná strana 2)

uzatvárajú v súlade s ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. /Občiansky zákonník/ v platnom znení, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy túto zmluvu:

### *Článok 1 Účel zmluvy*

Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta Nemšová na základe schváleného rozpočtu mesta Nemšová na rok 2024 na činnosť TJ Družstevník Vlára Ľuborča, na úhradu poplatkov Západoslovenskému futbalovému zväzu Nitra a Oblastnému zväzu Trenčín, na nákup spotrebného materiálu na údržbu a prevádzku športového areálu, na energie, na nákup PHM do kosačky, na prenájom umelej trávy, na prepravu na zápasy, na nákup športových potrieb, čistiacich a hygienických potrieb, na realizáciu čistiacich prác, na nákup zariadení a pomôcok na regeneráciu a na registráciu 2% z dane.

### *Článok 2 Predmet zmluvy*

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 dotáciu vo výške 10 000,- € (slovom: desaťtisíc eur) a to v lehote do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy.
2. Dotácia špecifikovaná v čl. 2., bod 1. tejto zmluvy bude poskytnutá jednorázovo a bude poukázaná na bankový účet zmluvnej strany 2.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnutú dotáciu v plnej výške použiť na účel dohodnutý v čl. 1. tejto zmluvy.

### *Článok 3 Práva a povinnosti zmluvných strán*

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje svojou činnosťou dôstojne reprezentovať Mesto Nemšová.
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje umiestniť na dobre viditeľnom mieste informáciu o poskytnutí dotácie Mesta Nemšová vo výške podľa článku 2, ktorá bola poskytnutá na zabezpečenie činnosti TJ Družstevník Vlára Ľuborča.
3. Fotodokumentáciu informácie o poskytnutí dotácie predloží zmluvnej strane 1 najneskôr do 30 dní od poskytnutia podpísania a účinnosti tejto zmluvy.

*Článok 4*  
***Vyúčtovanie poskytnutej dotácie***

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje vykonať na základe účtovných dokladov vyúčtovanie poskytnutej dotácie a za tým účelom vyplniť tlačivo – vyúčtovanie dotácie, ktoré je prílohou č.1 k tejto zmluve, ktoré zmluvná strana č. 2 prevzala pri podpise tejto zmluvy. Vyplnené tlačivo spolu s kópiami všetkých účtovných dokladov, na ktoré sa zmluvná strana 2 bude odvolávať v písomnom vyúčtovaní, zmluvná strana 2 predloží v lehote do 30 dní po ukončení projektu – podujatia oddeleniu finančnému a správy mestského majetku na MsÚ v Nemšovej. Dotáciu možno použiť len do konca príslušného rozpočtového roka.
2. Pri nedodržaní zmluvne dohodnutých podmienok poskytnutia dotácie čl. 4 bod 1. tejto zmluvy sa zmluvná strana 2 zaväzuje poskytnutú dotáciu vrátiť na bankový účet zmluvnej strany 1 v lehote do 5 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy zmluvnej strany 1.
3. Na povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu, ktorá bude použitá v rozpore s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy, nemá vplyv skutočnosť, že porušenie zmluvnej povinnosti nebolo zmluvnou stranou 2 zavinené.
4. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje, že na požiadanie zmluvnej strany 1 umožní osobám povereným zmluvnou stranou 1 nahliadnuť do svojej účtovnej evidencie za účelom preverenia použitia poskytnutej dotácie.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky vráti zmluvná strana 2 na účet Mesta Nemšová najneskôr do 14 dní od predloženia vyúčtovania, pričom doručí avízo o vrátení finančných prostriedkov.

*Článok 5*  
***Sankcie za porušenie zmluvných podmienok***

1. V prípade nevyúčtovania dotácie, resp. jej použitia na iný účel, ako na ktorý bola dotácia poskytnutá a je uvedená v čl. 2 tejto zmluvy, je zmluvná strana 2 povinná dotáciu vrátiť na číslo účtu zmluvnej strany 1 do 3 dní po zistení tejto skutočnosti.
2. Finančné prostriedky použité v rozpore so schváleným predmetom použitia je zmluvná strana 2 povinná vrátiť po kontrole použitia dotácie bezodkladne, t. j. do 3 dní od doručenia výzvy na vrátenie finančných prostriedkov na účet Mesta Nemšová.
3. Zmluvná strana 2, ktorá poruší zmluvné podmienky pre poskytnutie dotácií, sa v nasledujúcom roku dotácie neposkytnú.

*Článok 6*  
***Spoločné a záverečné ustanovenia***

1. Oblasť, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa budú posudzovať podľa Občianskeho zákonníka práce v platnom znení.
2. Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať iba so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k nej.
3. Štatutárni zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že v zmluve je vyjadrená ich vôľa, nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by im znemožňovali túto zmluvu podpísať, prečítali si ju, porozumeli jej, na znak súhlasu s jej obsahom ju slobodne a vážne podpísali.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, dve paré obdrží zmluvná strana č.1, jedno paré zmluvná strana 2.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.
6. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Nemšovej, dňa 19.03.2024

JUDr. Miloš Mojto  
primátor

Zdenko Gajdošík  
predseda TJ